

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/2002/30

EF

UN 3-2002
20 SEP 2002

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Afghanistan and Ireland to the United Nations.

20 September 2002

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Afghanistan et de l'Irlande auprès de l'Organisation.

**Permanent Mission of Afghanistan
to the United Nations**

**Permanent Mission of Ireland
to the United Nations**

Excellency

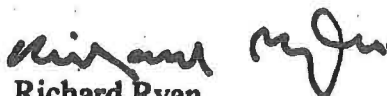
We have the honour to inform you that as from 19 September 2002, diplomatic relations have been established between Afghanistan and Ireland. Attached is the Joint Communique to this effect.

We would be grateful if Your Excellency would have this letter and the Joint Communique circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.



Ravan A.G. Farhâdi
Permanent Representative



Richard Ryan
Permanent Representative

H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary General
United Nations
New York

JOINT COMMUNIQUE

On the Establishment of Diplomatic Relations Between Ireland and the Transitional Islamic State of Afghanistan

The Government of Ireland and the Afghan Transitional Authority:

Wishing to develop mutual understanding and to strengthen friendship and cooperation among their two peoples based on the purposes and principles of the Charter of the United Nations and of international law;

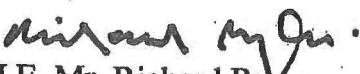
Convinced that the establishment of diplomatic relations is in the interest of both states and will contribute to the consolidation of cooperation and peace in the world;


Have decided to establish diplomatic relations, at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April, 1961 and the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April, 1963, as of the date of the signing of this Joint Communique.

Done in duplicate in the English language at New York on the 19th day of September, 2002.

For the Government of Ireland

For the Afghan Transitional Authority


H.E. Mr. Richard Ryan
Permanent Representative


H.E. Mr. Ravan A.G. Farhadi
Permanent Representative

JOINT COMMUNIQUE

On the Establishment of Diplomatic Relations Between the Transitional Islamic State of Afghanistan and Ireland

The Afghan Transitional Authority and the Government of Ireland:

Wishing to develop mutual understanding and to strengthen friendship and cooperation among their two peoples based on the purposes and principles of the Charter of the United Nations and of international law;

Convinced that the establishment of diplomatic relations is in the interest of both states and will contribute to the consolidation of cooperation and peace in the world;

Have decided to establish diplomatic relations, at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April, 1961 and the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April, 1963, as of the date of the signing of this Joint Communique.


Done in duplicate in the English language at New York on the 19th day of September, 2002.

For the Afghan Transitional Authority

For the Government of Ireland



H.E. Mr. Ravan A.G. Farhâdi
Permanent Representative



H.E. Mr. Richard Ryan
Permanent Representative